

# GENF

DAS  
GEMEINDEBLATT

# Reformiert

GEMEINDEBLATT DER DEUTSCHSCHWEIZER REFORMIERTEN KIRCHGEMEINDE GENF  
RUE JEAN-SÉNEBIER 8 • 1205 GENÈVE • REF-GENF.CH

...UND DANN  
NICHT MEHR...

NR. 66  
NOVEMBER  
2024

Seit 1904 • Erscheint 10x im Jahr • Richtpreis: CHF 25.-/Jahr

# EDITO

## ...UND DANN NICHT MEHR

*Wo ist ich und wo noch  
und dann nicht mehr*

*So sah ich das sterben*

*Ein wegtreten  
ernst und leise  
und ohne pathos  
absichtslos zulassen dass  
leben sich neu ordnet  
zersetzung und wandlung  
metamorphose*

*So sah ich den tod*

*Und stellte nicht die fragen  
nach sinn und ziel  
des lebens  
und des seins*

*War nur erleichtert  
heiter traurig und  
von herzen einverstanden*

*Eduard Schulthess*

Dinge gehen zu Ende. Es ist gut, dass es zum Ende des Kirchenjahres regelmässig „an der Zeit“ ist, sich explizit damit zu beschäftigen. Ich nehme dieses Angebot gerne an, um wieder einmal zu thematisieren, was ja unsere allererste Daseinsbedingung ist: Mein Leben kann jederzeit zu Ende sein. Es ist also mehr als sinnvoll, sich ins Abschiednehmen einzuüben. Eigentlich bietet jeder Gottesdienst, jedes Gebet Gelegenheit dazu, abschiedlich leben zu üben, un-morbide und lebenszugewandt. Denn – wir wissen es längst – wir können unserem Leben zwar nicht mehr Tage geben, aber wir können unseren Tagen mehr Leben geben.

Auch Strukturen gehen zu Ende. Es gibt Platz für Neues. Führt es ins Chaos? Führt es zu mehr Freiheit? Am 3. November ist Reformations-Sonntag und das Jahr 2024 für die Reformation in Zürich ein besonderes Gedenkjahr. Vor 500 Jahren wurden Weichen gestellt. Mitte 1524 kam es zur Zerstörung des Kartäuserklosters Ittingen.

Eine brenzliche, explosive Situation. Tumulte und weitere bäuerliche Aufstände drohten. Die Lage wurde zunehmend heikler. In dieser Zeit stand Katharina von Zimmern dem Fraumünsterkloster in Zürich vor. Sie entschied sich, das Kloster mitsamt seinem Vermögen und seinen Ländereien an den Rat der Stadt Zürich abzutreten. Zu ihren Beweggründen steht in einer Ratsnotiz Ende November, dass es ansonsten «gross unruoh und ungemach» hätte bringen können. Damit hat sie viel dazu beigetragen, einen

Bürgerkrieg zu verhindern. Meine Namensvetterin ist mir eine gute Orientierung: Zulassen, dass Leben sich neu ordnet – und das Meinige dazu beitragen, indem ich mich im Loslassen übe.

*Mit herzlichem Gruss,  
Pfarrerin Katharina Vollmer*



Source: [www.zhref.ch/agenda/der-katharinen-turm-wuerdigt-500-frauen](http://www.zhref.ch/agenda/der-katharinen-turm-wuerdigt-500-frauen)



# WEIHNACHTS MARKT 2024

Am 6. und 7. Dezember

findet unser Weihnachtsmarkt im Temple de la Madeleine statt. Dürfen wir auch dieses Jahr auf Ihre Unterstützung und Mithilfe zählen?



## NICHT NEU, ABER GUT!

Haben Sie Dinge, die Sie nicht mehr brauchen, aber nicht wegwerfen mögen? Nutzen Sie unsere Tauschbörse „Schönes und Nützliches“ am Weihnachtsmarkt! Guterhaltene Gegenstände, Schmuck, Geschirr, Kleingeräte usw. (keine Kleidung, keine Bücher) können von **Dienstag 03.12. bis Freitag 06.12.** in der Madeleine abgegeben werden, jeweils von **12 bis 17 Uhr**.

## GESUCHT: GEBACKENES, GESTRICKTES, EINGEMACHTES UND CHRISTBAUMSCHMUCK

Backen Sie gerne? Machen Sie gerne ein? Stricken Sie gerne? Sortieren Sie Ihren Weihnachtsschmuck aus? Für unseren Weihnachtsmarkt suchen wir noch Gebäck, Marmeladen und Selbstgestricktes sowie Christbaumschmuck. Sie können es im Gemeindesekretariat (**Mo, Mi, Do, 9-12 Uhr**) oder direkt in der Madeleine (**Di-Sa, 12-17 Uhr**) abgeben. Wir freuen uns sehr über Ihre Mithilfe, herzlichen Dank!

## GUETZLI BACKEN

**Dienstag, 3. Dezember, 10 Uhr**

Im Gemeindehaus gibt es eine Küche. Und in dieser Küche steht ein Backofen. Ideal, um gemeinsam Weihnachtsplätzchen für den Weihnachtsmarkt zu backen.

Anmeldung bei Jutta Hany 079 656 13 93  
jutta.hany@ref-genf.ch

GEMEINDEHAUS  
RUE JEAN-SÉNEBIER 8

## TOMBOLA

Haben Sie in Ihrem Bekanntenkreis Geschäftsleute von denen Sie sich vorstellen könnten, dass diese etwas zu unserer Tombola beitragen würden (Sach- oder Geldspenden)? Dann wenden Sie sich bitte an Andrea Roussel, anderou@orange.fr oder 079 303 60 66 (vorzugsweise Whatsapp).

Dieses Jahr wird der Erlös unseres Weihnachtsmarktes **«Appartenances-Genève»** zugutekommen.



Der Nachfolger Zwinglis in Zürich kam zunächst als junger Lehrer für die Klosterschüler nach Kappel (1523- 1529). Der Reformation war er während seines Studiums begegnet, und er schloss sich nun den Ideen Zwinglis an. In Kappel hielt er täglich eine Stunde Bibellektüre und Auslegung ab, die für alle Interessierten aus der Umgebung offen war – eine völlige Neuheit. Während seines Aufenthalts in Kappel trat das Kloster zur Reformation über. Sein ganzes Leben lang war Bullinger ein Mann des Friedens, der stets den friedlichen Ausgleich suchte, davon legen seine Schriften und unzähligen Briefe Zeugnis ab. Kappel ist auch in einer wunderschönen Gegend zum Wandern und Spazieren gelegen. Unterbringung im Hotel und Bildungshaus Kloster Kappel.

## VORLÄUFIGES PROGRAMM

- Führung durch die Kirche und das Kloster Kappel (inkl. Begegnung mit „Globi“)
- Spaziergang zum Milchsuppenstein in Ebertswil und dem Ort der Kappeler Schlacht
- Ausflug nach Bremgarten, dem Geburtsort Bullingers, Spaziergang entlang der Reuss, bis zum Kloster Hermetschwil.

## LEITUNG / BEGLEITUNG

- Anke Lotz und Katharina Vollmer.
- Anke Lotz ist pensionierte Pfarrerin, aktiv als "guide" im Reformationsmuseum und Mitglied im Komitee der Freunde dieses Museums.

## GEMEINDE-WOCHENENDE IN KAPPEL AM ALBIS

[www.klosterkappel.ch](http://www.klosterkappel.ch)

## REFORMATIONSGESCHICHTE? ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!

für Gemeindemitglieder und andere Interessierte

Ein spannendes Kapitel der Reformationsgeschichte auf den Spuren von Heinrich Bullinger, einem der Väter des reformierten Protestantismus:

## KOSTEN

- für zwei Übernachtungen mit Frühstück: DZ: 150 CHF/pers EZ: 204 CHF/pers
- Dazu kommen Kosten für Essen, Eintritte und Fahrt.
- Anreise mit SBB und Bus: bitte selber organisieren.
- Anreise mit Auto/Fahrgemeinschaft: Melden Sie sich bitte im Gemeindesekretariat, damit wir dies koordinieren können.

**Anmeldung bis 31. Januar 2025**

**im Gemeindesekretariat.**

**Annullierung kostenfrei bis 61 Tage vor Reisebeginn möglich.**

# ESPACE MADELEINE

Novembre 2024

## « EN QUÊTE DE LIBERTÉ » FEMMES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI.

Trois rencontres, récits et échanges, accompagnés par une bonne soupe, du pain et du fromage. Une collaboration des Espaces Madeleine et Fusterie.

**Jeudi 7 novembre**  
de 12h30 à 13h45

« S'engager contre toute discrimination »  
Avec Martine Sumi.  
En français.

**Jeudi 14 novembre de 12h30 à 13h45**

« Die illegale Pfarrerin »  
Kurzfilm von Christina Caprez über ihre Grossmutter Greti Caprez-Roffler, die erste vollamtliche Pfarrerin der Schweiz. Auf Deutsch.

**Jeudi 21 novembre de 12h30 à 13h45**

« Où est-ce qu'on met son trésor? »  
Avec Michèle Künzler.  
En français.

## TRICOT-THÉ

**Les jeudis de 14h à 16h**  
avec Jutta Hany.

Point de rencontre pour tricoter, discuter ou simplement s'asseoir un moment et boire un café ou un thé.

## OFFICE ŒCUMÉNIQUE DU MERCREDI

**6, 13, 20 et 27 novembre**  
de 12h30 à 13h

avec le Pasteur Emmanuel Rolland  
et l'Abbé Thierry Schelling.

## DANSES DU MONDE POUR SENIORS

**Les jeudis 7 et 21 novembre**  
de 15h15 à 16h30

## LES PROPOSITIONS DE L'ÉQUIPE DE L'ESPACE FUSTERIE:

### PARTAGE MÉDITATIF

**1er, 8, 22 et 29 novembre**  
de 12h30 à 13h

### PRIÈRE POUR LA PAIX

**Vendredi 15 novembre**  
de 12h30 à 13h

### LUMIÈRE DE NOVEMBRE

Se ressourcer au cœur de la ville.  
**1er, 8, 15, 22 et 29 novembre**  
de 16h30 à 18h



## UN AUTEUR UN LIVRE

**Samedi 2 novembre à 11h**

Sylvain Detoc présente  
« Déjà brillent les lumières de la fête ».  
Rencontre animée par Monique Desthieux et Blaise Menu.  
Entrée libre.

## CONCERT DU CHŒUR DE VERNIER

**Dimanche 3 novembre à 17h**

Entrée libre, collecte.

## RENCONTRES BAROQUES

**Mercredi 6 novembre à 16h**

Venez écouter 30 minutes de musique jouée par les élèves du décanat des instruments anciens du Conservatoire populaire de Genève.  
Entrée libre.

## CONCERT DE L'ENSEMBLE VOCAL FÉMININ VARIA

**Samedi 16 novembre à 20h**

Entre Jazz et Vivaldi.  
Entrée libre, collecte.

## UN AUTEUR UN LIVRE

**Samedi 23 novembre à 11h**

Sarah Scholl présente « Réformatrices. Douze voix de femmes protestantes ». Rencontre animée par Blaise Menu et Geneviève Desimone.  
Entrée libre.

## CONCERT SPIRITUEL

**Samedi 23 novembre à 17h**

"L'Arménie d'Arno Babajanian".  
Musique du XXe siècle,  
au piano Sona Igitan.  
Entrée libre, collecte.

## SOIRÉE CLÔTURE PROJET SALOMON 2024

**Dimanche 24 novembre dès 16h**

Animations musicales et autres reflets des ateliers.  
Buffet gourmand.  
Entrée libre.

## CONCERT DE L'ENSEMBLE VOCAL ET INSTRUMENTAL GIOIA CANTAR

**Samedi 30 novembre à 20h**

Dixit Dominus de G.F. Haendel  
Entrée libre, collecte.

Le programme de l'Espace Madeleine est évolutif, consultez notre agenda sur [www.espace-madeleine.ch](http://www.espace-madeleine.ch)

# KALENDER

Informationen unter [ref-genf.ch](http://ref-genf.ch)

NOVEMBER 2024

## REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN IM TEMPLE DE LA MADELEINE

### Offene Kirche Madeleine | Temple ouvert

**DIENSTAG BIS SAMSTAG, 12 BIS 17 UHR**

Aktuelles Programm: [www.espace-madeleine.ch](http://www.espace-madeleine.ch)

#### AGORA

**DIENSTAGS, 14 BIS 17 UHR**

Permanence de l'Aumônerie genevoise  
œcuménique auprès des requérants d'asile

#### Office œcuménique du mercredi

**MITTWOCHS, 12.30 UHR**

mit Emmanuel Rolland und Thierry Schelling

#### Treffpunkt „Tricot-Thé“

**DONNERSTAGS, 14 BIS 16 UHR**

mit Jutta Hany

#### Kreistänze für Seniorinnen und Senioren

**DONNERSTAG,**

**7. UND 21. NOVEMBER, 15.15 UHR**

mit Margrit Wenger

Avec l'équipe de l'Espace Fusterie:

#### Partage méditatif

**FREITAGS, 12.30 UHR**

Silence, musique, écoute de la Parole,  
recueillement et partage.

Chaque 3ème vendredi du mois:  
prière pour la paix.

#### Lumière de novembre

**FREITAGS, 16.30 BIS 18 UHR**

## MONATSKALENDER

### DONNERSTAG 31. OKTOBER, 12.30 UHR

Suppenz'mittag – Reihe

«Frauen gestern und heute»

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.5**

### SAMSTAG, 2. NOVEMBER, 11 UHR

Un auteur Un livre

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.9**

### SONNTAG, 3. NOVEMBER, 10 UHR

Culte cantonal

CATHEDRALE ST-PIERRE **S.4**

### SONNTAG, 3. NOVEMBER, 11.30 UHR

Célébration commémorative

MUR DES RÉFORMATEURS,  
BASTIONS **S.4**

### SONNTAG, 3. NOVEMBER, 17 UHR

Concert du Chœur de Vernier

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.9**

### DIENSTAG, 5. NOVEMBER, 15 UHR

Bibelcafé

EGLISE ST-BONIFACE **S.4**

### MITTWOCH, 6. NOVEMBER, 15 UHR

Mittwochstreff

RESTAURANT «EMS LIOTARD» **S.4**

### MITTWOCH, 6. NOVEMBER, 16 UHR

Rencontres Baroques

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.9**

## GEMEINDEHAUS

Rue Jean-Sénebier 8 – 1205 Genève

### DONNERSTAG 7. NOVEMBER, 12.30 UHR

Suppenz'mittag – Reihe

«Frauen gestern und heute»

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.5**

### SAMSTAG, 9. NOVEMBER, AB 17 UHR

Sankt-Martin

CATHEDRALE SAINT-PIERRE **S.5**

### SONNTAG, 10. NOVEMBER, 10 UHR

Literaturgottesdienst

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.4**

### MONTAG, 11. NOVEMBER, 10 UHR

Literaturkreis

GEMEINDEHAUS **S.5**

### MITTWOCH, 13. NOVEMBER, 12 UHR

Ökum. Mittagstisch

RESTAURANT «LA PLAINE LUNE» **S.4**

### DONNERSTAG 14. NOVEMBER, 12.30 UHR

Suppenz'mittag – Reihe

«Frauen gestern und heute»

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.5**

### SAMSTAG, 16. NOVEMBER, 20 UHR <sup>11</sup>

Concert de l'Ensemble vocal féminin Varia

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.9**

### MITTWOCH, 20. NOVEMBER, 14 UHR

Offenes Jassen und andere Gesellschaftsspiele

GEMEINDEHAUS **S.5**

## TEMPLE DE LA MADELEINE

Rue de la Madeleine 15 – 1204 Genève

### DONNERSTAG 21. NOVEMBER, 12.30 UHR

Suppenz'mittag – Reihe

«Frauen gestern und heute»

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.5**

### FREITAG 22. NOVEMBER, 12 UHR

Stadtspaziergang

CAFE DE LA COULOUVRENIERE **S.5**

### SAMSTAG, 23. NOVEMBER, 17 UHR

Geistliches Konzert

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.5**

### SONNTAG, 24. NOVEMBER, 10 UHR

Terre-Nouvelle-Gottesdienst

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.4**

### SONNTAG, 24. NOVEMBER AB 16 UHR

Soirée Clôture Projet Salomon 2024

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.9**

### MITTWOCH, 27. NOVEMBER, 15 UHR

Mittwochstreff

RESTAURANT "EMS LIOTARD" **S.4**

### SAMSTAG 30. NOVEMBER, 20 UHR

Ensemble vocal et instrumental Gioia Cantar

TEMPLE DE LA MADELEINE **S.9**

### **Pfarramt**

Katharina Vollmer  
Termine nach Absprache  
T 022 310 47 29  
katharina.vollmer@protestant.ch

### **Besuchsdienst**

Jutta Hany-Lussi  
T 079 656 13 93  
jutta.hany@ref-genf.ch

### **Kirchgemeinderat**

Präsidentin: Beatrix Sassöli  
T 022 793 24 56  
beasass@bluewin.ch

### **Sekretariat • Gemeindehaus**

Monique Sieber  
Rue Jean-Sénébier 8 • 1205 Genève  
Mo, Mi, Do, 9-12 Uhr  
T 022 310 47 29  
monique.sieber@protestant.ch

### **Espace Madeleine**

Coordinatrice  
Silvia Fiorini  
silvia.fiorini@ref-genf.ch  
T 079 210 75 60

# WIR BEGLEITEN DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE IM KANTON GENÈVE

## **Konto der Gemeinde**

PostFinance  
CH80 0900 0000 1200 1001 6



Code e-finance



Eglise  
protestante  
de Genève

**GENF** *Reformiert*